

ZTE WP659

Teléfono GSM inalámbrico

Guía del usuario

ZTE

ZTE CORPORATION

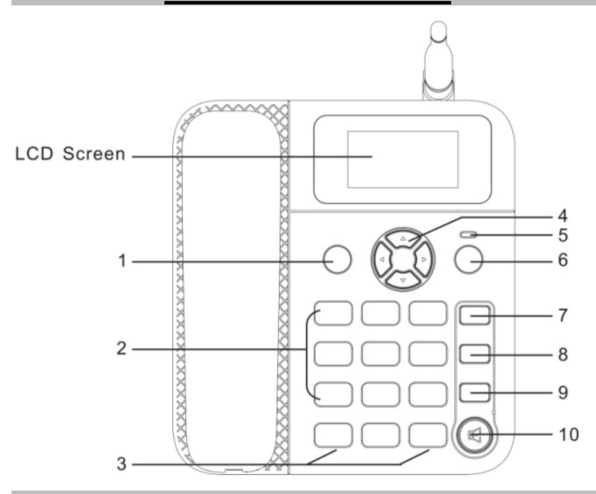
NO. 55, Hi-tech Road South, ShenZhen, P.R.China

Postcode: 518057

http://www.ztedevice.com mobile@zte.com.cn

Service Hotline: +86-755-26779999

Conozca su teléfono



Instrucciones

Tecla	Descripción
1. MENU / SELECCIONAR	• Entre en el menú principal. • Realiza la función indicada en la parte inferior izquierda de la pantalla.

Tecla	Descripción
2. Número	• Utilice estas teclas para introducir números y caracteres.
3. #, *	• Llevar a cabo diferentes funciones en diferentes condiciones.
4.Scrolling	• Presione las teclas de cursor para desplazarse hacia la izquierda, derecha, arriba o abajo cuando se introducen caracteres o seleccionar elementos. • Las funciones por defecto en el modo de espera se encuentran en el menú Configuración.
5. CARGADOR	• Se ilumina cuando el teléfono está conectado a una toma de corriente externa.
6. NOMBRE/LIMPIAR / ATRAS	• Realiza la función indicada en la parte inferior derecha de la pantalla.
7.MENSAJES / RECARGA	• Esta es la tecla de acceso directo para acceder al menú de mensajes en modo de espera.
8. SALIR	• Finalizar una llamada activa o rechazar llamadas. • Encender / apagar el teléfono.

Tecla	Descripción
9. LLAMADA/ RELLAMADA	• Haga una llamada o responder a una llamada entrante. • En el modo de espera, presione esta tecla para entrar en la lista de llamadas hechas.
10.MANOS LIBRES	• Si utiliza el teléfono para llamar y querer transferir la llamada al altavoz, presione esta tecla y cuelgue el auricular para continuar la conversación en el teléfono vía altavoz. • Presione esta tecla para finalizar una llamada con manos libres.

Notas:
En este manual, "presione" una tecla significa presionar la tecla una ve z, "mantener" una
tecla significa presionar la tecla durante 2 ó 3 segundos.

Iconos de la interfaz

Icono	Descripción	Icono	Descripción
	Intensidad de la señal		Nuevo mensaje
	Silencioso		Desvio de llamada
	Indicador de batería		Despertador

Instalación

1. Teléfono

Conecte el tubo (auricular) al cuerpo principal del teléfono a través del cable telefónico.

2. Adaptador de corriente externo

Conecte el adaptador de alimentación externa a la toma de CA externa.

3. Tarjeta SIM

Apague siempre el teléfono antes de extraer o insertar la tarjeta SIM.

Abra la cubierta inferior de la batería. Retire la batería, deslice la tarjeta SIM en la ranura para tarjetas SIM. Asegúrese de que el área de contacto de la tarjeta esté orientada hacia abajo y la esquina biselada coincida con la ranura para tarjeta SIM. Poner en la batería e instalar la cubierta inferior.

Cómo encender / apagar

- Para encender el teléfono, conecte el teléfono y toma de corriente externa con el adaptador de corriente y mantenga presionada la tecla **SALIR** hasta que el teléfono encienda.
- Para apagar el teléfono, en modo de espera, mantenga pulsada la tecla **SALIR** hasta que el teléfono se apague.

Notas:

Se recomienda conectar el teléfono a la toma de corriente externa, y el uso de la batería interna para alimentar el teléfono sólo cuando la alimentación externa falla o no está disponible. El teléfono carga la batería interna de forma automática cuando se conecta a la toma de corriente externa.

Cómo hacer una llamada

Hay dos métodos para hacer una llamada.

- El primer método:

  1. Levante el tubo (auricular) o presione la tecla de **MANOS LIBRES**.

2. Introduzca el número de teléfono, pulse la tecla **LLAMADA/ RELLAMADA** para realizar la llamada.

n El segundo método:

Introduzca el número o seleccione el número del destinatario de **Contactos**, O pulse **LLAMADA/ RELLAMADA** para seleccionar un número de la lista de llamadas realizadas, a continuación, pulse la tecla **LLAMADA/ RELLAMADA** para realizar la llamada.

Notas:

Agregar el prefijo internacional, el código de país y el código de área (sin el 0) antes del número al realizar una llamada internacional.

Servidor de correo de voz

Antes de utilizar el correo de voz, póngase en contacto con proveedor de servicios para confirmar que el correo de voz está activado.

El sistema automáticamente envía un mensaje a su teléfono para informarle que hay un nuevo mensaje de voz. Marcar el número de buzón de voz para escuchar sus mensajes de voz.

Para leer o enviar su correo de voz, por favor, pulse "1 " para marcar el número de buzón de voz en el modo de espera.

Mensaje

Seleccionar **Mensaje** en **Menú**.

- Seleccione **Escribir mensaje** para escribir el mensaje, presione **Opción** seleccionar **Enviar** o **Guardar como borrador** .
- Seleccione **Bandeja de entrada** para ver los mensajes recibidos.
- Seleccione **Bandeja de salida** para ver los mensajes de error.
- Seleccione **borrador** para ver los mensajes en borrador.
- Seleccione **Enviados** para ver los mensajes enviados con éxito.
- Seleccione **Templates** Para ver los mensajes de la plantilla.
- Seleccione **El correo de voz servidor** para escuchar sus mensajes de voz, o establecer el número de buzón de voz.

• Seleccione **Ajustes de los mensajes** hacer algunos ajustes de mensajes cortos necesarios.

• Seleccione **Capacidad para guardar mensajes** Para ver el mensaje de las entradas guardadas y máximos número de entradas de la capacidad en el teléfono y la tarjeta SIM.

Texto de entrada

Operación	Método
Entrada de dífitos	"**123**", presione las teclas de los Números para introducir los dígitos que quiere directamente.
Entrada de letras	"**Es**", "**es**", "**ES**", presione la tecla de la letra correspondiente hasta que la letra aparezca.
Entrada de palabras	"eZies", presione las teclas de los Números para introducir los caracteres de la palabra. Luego presione la tecla **MENU/SELECCIONAR** para confirmar.
Entrada de símbolos	Presione la tecla *****, y seleccione el símbolo correspondiente utilizando las teclas de **Desplazamiento**.
Entrada de espacio	Aparte del modo de entrada de **Números**, pulse la tecla "**0**" para agregar espacio.
Borrar carácter	Presione la tecla **NOMBRE/LIMPIAR/ATRAS**. Retenga la tecla **NOMBRE/LIMPIAR/ATRAS** para borrar todos los caracteres.

Operación	Método
Borrar todos los caracteres	Mantener **NOMBRE/LIMPIAR / ATRAS** hasta que aparezca el cursor antes de ser borrado del personaje.
Mover el cursor	Presione las teclas de **Desplazamiento**.
Cambiar el modo de entrada	Pulsar **#** para cambiar el modo de entrada de texto.

Funciones del menú

En lo sucesivo, se presentan breves instrucciones para las funciones de menú del teléfono.

Función	Descripción	Selección
Crear mensaje	Crear y enviar mensajes a otros.	Menú→ Mensaje→ Escribir mensaje
Leer Mensaje	Leer mensaje en la Bandeja de entrada, Buzón de salida, Borradores, Enviados.	Menú→ Mensajes→ Bandeja de entrada / Bandeja de salida / Borradores / Bandeja de enviado
Correo de voz	Recibir y escuchar mensajes de voz. Coloque el número del buzón de voz.	Menú→ Mensajes→ Servidor de correo de voz

Función	Descripción	Selección
Ajustes de los mensajes	Hacer algunos ajustes de mensajes cortos necesarios.	Menú→ Mensaje→Ajustes de los mensajes
Llamadas recientes	Ver o marcar las llamadas recientes.	Menú→ Registro de llamadas→ Llamadas perdidas /Llamadas realizadas /Llamadas recibidas
Duración de la llamada	Revise la última llamada, Llamadas recibidas, Llamadas realizadas o historial de llamadas.	Menú→ Registro de llamada→ Contador de llamadas
Buscar contacto	Ver contactos	Menú→ Contactos
Agregar Contacto	Guardar número de teléfono.	Menú→ Contactos→ Opción → Nuevos
Lista de marcación rápida	Establecer y ver la lista de marcación rápida.	Menú→ Contactos→ Opciones→ Otros→ Marcación rápida
Desvío de llamadas	Especifique bajo qué condiciones la llamada debe ser desviada a otro número.	Menú→ Ajustes→ Ajustes de llamada→ Desvío de llamadas

Función	Descripción	Selección
Llamada de espera	Poner la llamada actual en espera para contestar la llamada entrante.	Menú→ Ajustes→ Ajustes de llamada→ Llamada en espera
Restricción de llamadas	Restringir la marcación o recepción de ciertas llamadas.	Menú→ Ajustes→ Ajustes de llamada→ Llamada restringida
Tono por minuto	Establecer bip por minuto	Menú→ Ajustes→ Ajustes de llamada→ Tono de minuto
Llamada automática	Establecer función de llamada automática.	Menú→ Ajustes→ Ajustes de llamada→ Remarcado automático
Retrasar envío de marcación	Configurar el tiempo cuando se activa el retraso de envío de marcación	Menú → Ajustes → Ajustes de llamada → Retrasar envío de marcación
Hora y fecha	Ajuste la fecha y la hora y el formato de fecha y hora.	Menú→ Configuración→ Ajustes del teléfono→ Hora y fecha
Tecla de método abreviado	Establezca la clave de desplazamiento como teclas de método abreviado de algún menú.	Menú→ Configuración→ Ajustes del teléfono→ Configuración de acceso directo

Función	Descripción	Selección
Bloqueo del teclado	Bloquear el teclado automáticamente. Pulsar **#** tecla, entonces ***** llave para abrir.	Menú→ Configuración→ Ajustes del teléfono→ Bloqueo automático del teclado
Luz de fondo	Ajuste el tiempo de luz de fondo, cuando se utiliza el teléfono.	Menú→ Configuración→ Luz de fondo
Código PIN	Establecer o cambiar el código PIN	Menú→ Configuración→ Seguridad→ PIN
Código del teléfono	Establecer o cambiar el código de bloqueo del teléfono.	Menú→ Configuración→ Seguridad→ Teléfono bloqueado
Restablecer los valores iniciales	Cambie a la configuración de fábrica. El teléfono Ovillo contraseña de entrada, el contraseña por defecto 1234.	Menú→ Configuración→ Seguridad → Restablecer los valores iniciales
Perfiles	Establecer perfiles de su teléfono.	Menú→ Configuración→ Perfiles
Configuració n de red	Ajuste el modo de búsqueda de la red.	Menú→ Configuración→ Selección de red

Función	Descripción	Selección
Calculadora	Ejecutar cálculos matemáticos básicos.	Menú→ Instrumentos→ Calculadora
Alarma	Configure la hora de la alarma.	Menú → Herramientas → Alarma
Mis Servicios	SIM Card Tool Kit. (para diferentes SIM cards)	Menú → Mis Servicios

Atención y mantenimiento

- Algunos dispositivos electrónicos son susceptibles a la interferencia electromagnética enviada por el teléfono si están protegidos. Siga usando el teléfono al menos 20 cm o tan lejos como pueda de aparatos de televisión, radio y otros equipos de oficina automatizado con el fin de evitar la interferencia electromagnética.
- El uso del teléfono puede interferir con dispositivos médicos como marcapasos y escuchar ayudantes, u otros dispositivos médicos en el hospital. Consulte a un médico o al fabricante del dispositivo médico antes de usar el teléfono.
- Ser conscientes de la limitación de uso cuando se usa el teléfono en lugares tales como almacenes o fábricas de aceite, químicos, donde hay gases explosivos o productos explosivos en trámite, ya que incluso si el teléfono está en estado de reposo, todavía transmite señales de energía de radiofrecuencia (RF). Por lo tanto, apague su teléfono si es necesario.
- No toque la antena durante una llamada. De lo contrario, afectará la calidad de la llamada y la energía de la batería de residuos. La antena dañada causará ligera quemadura al tocar su piel.
- Mantenga la antena libre de obstrucciones y la posición de la antena hacia arriba. Esto garantizará una mejor calidad de la llamada.
- Mantenga el teléfono fuera del alcance de los niños. El teléfono puede causar

lesiones si se utiliza como un juguete.

- No poner otras cosas en la terminal para evitar la superposición de radiador.
- Utilice accesorios originales o accesorios autorizados por el fabricante. El uso de accesorios no autorizados puede afectar el rendimiento del teléfono y violar los reglamentos relacionados nacionales sobre terminales de telecomunicaciones, o incluso poner en peligro su cuerpo.
- A medida que su teléfono puede producir campos electromagnéticos, no lo coloque cerca de objetos magnéticos, como discos de computadora.
- No exponga el teléfono a luz directa del sol ni lo almacene en lugares calurosos. Las altas temperaturas pueden acortar la duración de los dispositivos electrónicos.
- Evitar que los líquidos se filtren en el teléfono.
- Desconecte la fuente de alimentación externa y no utilizar el teléfono durante tormentas eléctricas.
- Desenchufe el adaptador de corriente externo o quite la batería cuando el teléfono no esté en uso, especialmente durante un largo periodo de tiempo.
- Se recomienda cargar la batería antes de utilizarla por primera vez. La batería podría haberse dañado durante el almacenamiento y la entrega.
- No desconecte el conector del cable de datos del teléfono y no instale o quite la batería, cuando la unidad esté encendida.
- No intente desmontar el teléfono por sí mismo. Un manejo inexperto de los dispositivos puede dañarlos.
- El teléfono no es resistente al agua, manténgalo en un lugar seco y fresco.
- Si desea limpiar su teléfono, use una tela limpia un poco húmeda y anti-estática. No utilice disolventes agresivos, químicos de limpieza, ni detergentes fuertes para limpiar el teléfono, como agente de dilución de alcohol y benceno. Apague el teléfono antes de limpiarlo

Garantía Limitada

Esta garantía no se aplica a defectos o errores en el producto causado por:

i. Desfiguración razonable de la apariencia router.

ii. El usuario no sigue las instrucciones de instalación, operación, mantenimiento y procedimientos de ZTE.

iii. El usuario hace un mal manejo, mal uso, negligencia o mala instalación, desmonte, el almacenamiento, el mantenimiento o el funcionamiento del producto.

iv. Las modificaciones o reparaciones no realizadas por ZTE o un individuo certificado por ZTE.

v. Los apagones, sobretensiones, incendios, inundaciones, accidentes, actos de terceros u otros eventos fuera del control razonable de ZTE.

vi. El uso de productos de terceros, o de uso en combinación con productos de terceros siempre que estos defectos se debe al uso combinado.

vii. Cualquier otra causa más allá del rango de uso normal de los productos.

El usuario no tendrá derecho a rechazar, devolver o recibir un reembolso de cualquier producto de ZTE en las situaciones antes mencionadas.

- Esta garantía será el único recurso del usuario y la única responsabilidad de ZTE para los artículos defectuosos o no conformes, se otorga en lugar de cualquier otra garantía expresa, implícita o estatutaria, incluyendo pero no limitado a, las garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación para un propósito en particular, a menos que de otra manera requeridos por las disposiciones imperativas de la ley.

Limitación de la responsabilidad

ZTE no será responsable de ninguna pérdida de ganancias o daños indirectos, especiales, incidentales o consecuentes resultantes que surja de la conexión con el uso de este producto, ha sido advertido sea o no ZTE, debe saber o haber conocido la posibilidad de tales daños, incluyendo, pero no limitado a la pérdida de beneficios, interrupción de negocios, el costo de capital, costo de los servicios o productos sustitutivos, o cualquier costo el tiempo de inactividad

Cumplimiento del FCC

- Este dispositivo cumple con las Reglas del FCC en su parte 15. La operación está sujeta a las siguientes 2 condiciones:

(1) Este dispositivo no debe causar interferencia dañina, y

(2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que cause operaciones no deseadas.

- Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para dispositivos digitales

Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Reglas del FCC. Estos límites están diseñados para proteger razonablemente la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede producir energía de radio frecuencia y si no está instalado y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radio comunicaciones. Sin embargo, no se garantiza que la interferencia no ocurra en una instalación en particular. Si este quipo causa interferencia en la recepción de radio o televisión, que se determina encendiendo y apagando el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia siguiendo uno o varios de los siguientes pasos:

Reorientar o cambiar la antena de recepción.

Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.

Conectar el equipo en una salida o un circuito diferente al del receptor.

Consultar al intermediario o a un técnico con experiencia en radio/TV para solicitar ayuda.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento pueden anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

• La(s) antena(s) utilizada(s) para este transmisor no debe ubicarse ni utilizarse junto con ninguna otra antena o transmisor.

Solución de problemas

Si su teléfono presenta alguna clase de fenómeno en el proceso de aplicación, lea la información respectiva en el manual. Si el problema no se soluciona aún, por favor contacte al distribuidor o al proveedor del servicio.

Problema	**Control**
No tiene tono de timbre para al entrar una llamada.	Compruebe el ajuste de volumen del tono de llamada. Compruebe si el perfil "Silencio" se encuentra activado.
No aparece nada en la pantalla cuando desconecta la fuente de alimentación externa.	Compruebe si la batería tiene energía eléctrica, está dañada, luego encender el teléfono de nuevo.

Problema	Control
Presione la tecla **LLAMADA/RELLAMADA**, pero ningún número se envía.	Compruebe si ha establecido restricción de llamada.
Ciertas llamadas no son recibidas.	Compruebe que el número no esté bloqueado.
No puede enviar mensajes cortos.	Compruebe el estado de la red, o la configuración del centro de mensajes.
Otro fenómeno anormal.	En primer lugar, consulte el manual del usuario, a continuación, compruebe si el cable está conectado correctamente o no. Si no hay ningún problema, reinicie el teléfono.

CNC: H-12244